

**PROCÈS-VERBAL** d'une séance ordinaire du conseil municipal de la ville de L'Île-Perrot, tenue le mardi 8 mai 2011 à 19 h 30, en la salle Florian-Bleau, 110, boulevard Perrot, L'Île-Perrot, Québec.

**SONT PRÉSENTS :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
Messieurs les conseillers André Legault, Daniel Taillefer,  
Marcel Rainville, René Pinsonneault et Daniel Leblanc

Monsieur André Morin, directeur général  
Madame Lucie Coallier, greffière

**FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE MONSIEUR MARC ROY, MAIRE**

**12/05/143 ORDRE DU JOUR - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ADOPTER** l'ordre du jour de la présente séance du conseil en y apportant les modifications suivantes :

**AJOUT :**

4.4 Demande de subvention pour l'amélioration du réseau routier

**RETRAITS :**

5.4 Régime de retraite – mesures d'allègement

7.10 Résolution d'appui – premier consensus Québécois et Canadien de lutte à la contrebande de tabac

**ADOPTÉE**

**12/05/144 PROCÈS-VERBAUX - ADOPTION**

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie des procès-verbaux au moins 24 h avant la présente séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture, le tout conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ADOPTER** les procès-verbaux de la séance ordinaire du 10 avril 2012 et de la séance extraordinaire du 17 avril 2012.

**ADOPTÉE**

**12/05/145 ACHAT DE BILLETS – SOUPER CROISIÈRE DE LA MAIRESSE DE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** l'achat de 2 billets pour le souper croisière de la mairesse de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot qui se tiendra le 5 juin 2012.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 370 \$.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-110-00-311.

**ADOPTÉE**

**12/05/146 CENTRE DE FEMMES LA MOISSON – RÉVISION PÉRIODIQUE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'INFORMER** la Commission municipale du Québec que la Ville de L'Île-Perrot est favorable à la démarche de reconnaissance entreprise par l'organisme « Centre de femmes la moisson » aux fins de l'exemption des taxes foncières pour ses activités exercées au 321, Grand Boulevard, à L'Île-Perrot.

**ADOPTÉE**

**12/05/147 CONTRIBUTION FINANCIÈRE – ÉCOLE SECONDAIRE DU CHÊNE-BLEU**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE VERSER** deux contributions financières au montant de 250 \$ chacune à l'école secondaire du Chêne-Bleu dans le cadre de la remise des diplômes des finissants et finissantes qui aura lieu le 27 juin 2012.

**ADOPTÉE**

**12/05/148 DEMANDE DE SUBVENTION POUR L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE DEMANDER** au Ministre des Transports du Québec, d'accorder à la Ville de L'Île-Perrot, une aide financière discrétionnaire pour la réalisation de travaux visant à améliorer son réseau routier municipal;

**QUE** l'aide financière soit applicable plus particulièrement pour les travaux de pavage sur le Grand Boulevard, entre le boulevard Perrot et le boulevard Don-Quichotte;

**QU'UNE** copie de la présente résolution soit transmise à monsieur Yvon Marcoux, député de Vaudreuil.

**ADOPTÉE**

**12/05/149 EMBAUCHE - MONITEURS - TERRAINS DE JEUX**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'EMBAUCHER** les personnes suivantes, au poste de « moniteur aux terrains de jeux », avec le statut de « salarié étudiant », le tout conformément aux dispositions de la convention collective actuellement en vigueur :

Andréanne Paquette	Marc-Antoine Pilon	Annie Villeneuve
Raphael Paquette	Isabelle Morin	Geneviève Boily
Mélanie Sauvé	Carolanne Proulx	Laurence Boily
Sarah Nicole Ouellette	Karianne Bergeron-Clément	Mélissa Roy
Mathew Orlando	Valérie Courtemanche-Martel	Sophie Roy
Fauve Bélair	Mégane Vallée Destremps	Émilie Rouleau
Francis Roudière	Christopher de Oliveira P.	Laura Gauthier
Karl Handfield	Caroline Deschènes	Sharif Aina
Gabriel LeGresley	Émilie Martineau-Legault	Marc-André Coull
Simon Pinsonneault	Marc-Antoine Rouleau	Catherine Boily
Annie-Pier Dunn		

**QUE** la date d'embauche est effective au 25 juin 2012, pour une durée de 10 semaines, à raison de 35h/semaines.

**ADOPTÉE**

**12/05/150 EMBAUCHE - MONITEURS - PISCINES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'EMBAUCHER** les personnes suivantes, au poste de « moniteur aux piscines », avec le statut de « salarié étudiant », le tout conformément aux dispositions de la convention collective actuellement en vigueur;

Jonathan Lafleur	Julie L'Écuyer	Stéphanie Higgins
Mylène Bourdages	Justin Vincent Michetti	Jenel Brûlé
Louis-Michel Dubreuil	Christopher Dom	Carol-Ann Dom
Florence Raymond	Émilie Joyal	Étienne Paquet
Mathis Denis	Catherine T. Tonnancour	

**QUE** la date d'embauche est effective au 15 mai 2012 pour une durée de 12 semaines;

**QUE** l'horaire est établi en fonction des besoins du service.

**ADOPTÉE**

**12/05/151 EMBAUCHE - PRÉPOSÉ À L'HORTICULTURE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'EMBAUCHER** madame Caroline Lemay au poste de « préposé à l'horticulture » avec le statut de « salarié à temps partiel », le tout conformément aux dispositions de la convention collective actuellement en vigueur.

**QUE** la date d'embauche est effective au 14 mai 2012.

**ADOPTÉE**

**12/05/152 ACHAT D'ORDINATEURS ET ACCESSOIRES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** l'achat de 10 nouveaux ordinateurs, 10 logiciels Microsoft Office ainsi que les installations nécessaires;

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 12 350,19 \$ nette de ristourne;

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 3 ans, à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**12/05/153 AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ENTÉRINER** les amendements budgétaires effectués par la trésorière durant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et le 11 avril 2012 et joints à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

**ADOPTÉE**

**12/05/154 DÉBOURSÉS ET REGISTRE DES CHÈQUES AU 30 AVRIL 2012**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ACCEPTER ET D'AUTORISER** le paiement des déboursés au 30 avril 2012, tels que détaillés sur les registres des chèques pour un montant total de 1 099 497.47 \$.

**ADOPTÉE**

**12/05/155 EMPRUNT TEMPORAIRE – RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 634**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** la trésorière à effectuer, s'il y a lieu, un emprunt temporaire maximal de 183 000 \$ à la Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges à son taux préférentiel pour le règlement d'emprunt numéro 634 intitulé : « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 183 000 \$ pour l'achat d'équipements nécessaires au projet de mise aux normes des équipements de captage et de traitement de l'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées ».

**D'AUTORISER** la trésorière à ouvrir un compte pour le règlement d'emprunt.

**D'AUTORISER** le maire et la trésorière à signer, pour et au nom de la Ville de L'Île-Perrot, les documents relatifs à l'emprunt temporaire.

**ADOPTÉE**

**12/05/156 EMPRUNT TEMPORAIRE – RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 635**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'AUTORISER** la trésorière à effectuer, s'il y a lieu, un emprunt temporaire maximal de 616 000 \$ à la Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges à son taux préférentiel pour le règlement d'emprunt numéro 635 intitulé : « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 616 000 \$ pour l'exécution des travaux de réfection du quai de la 34<sup>e</sup> avenue (Phase Infrastructures) ».

**D'AUTORISER** la trésorière à ouvrir un compte pour le règlement d'emprunt.

**D'AUTORISER** le maire et la trésorière à signer, pour et au nom de la Ville de L'Île-Perrot, les documents relatifs à l'emprunt temporaire.

**ADOPTÉE**

**12/05/157 ÉTATS COMPARATIFS 2012 – PREMIER SEMESTRE - DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la trésorière des états comparatifs du premier semestre de l'exercice financier 2012, le tout conformément à l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes.

**12/05/158 ÉTATS FINANCIERS ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR L'ANNÉE 2011 - DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la trésorière des états financiers et du rapport du vérificateur externe transmis en vertu de l'article 108.3 de la Loi sur les cités et villes et ce, pour l'exercice financier 2011, le tout conformément à l'article 105.1 de cette même Loi.

**12/05/159 ÉTATS FINANCIERS 2011 - COÛTS D'OPÉRATION ET D'IMMOBILISATIONS DU SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES - DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la trésorière des états financiers sur le relevé des coûts d'opération et d'immobilisations du service de protection contre les incendies tel que préparé par « Goudreau Poirier, société en nom collectif – comptables agréés. » pour l'exercice financier se terminant au 31 décembre 2011.

**12/05/160 MANDAT À LA FIRME « GOUDREAU POIRIER INC. » POUR LA VÉRIFICATION MUNICIPALE 2012**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE MANDATER** la firme « Goudreau Poirier Inc., c.a. », sise au 476, avenue St-Charles, Bureau 102, à Vaudreuil-Dorion (Québec), J7V 2N6, pour compléter la vérification annuelle des états financiers de la Ville de L'Île-Perrot, pour l'exercice 2012, au coût de 17 200 \$, taxes en sus, conformément à leur offre de service datée du 5 avril 2012.

**QUE** le mandat comprend :

- Les états financiers annuels de la Ville 14 500 \$
- La Caisse de Régime Complémentaire de Retraite de la Ville 1 550 \$
- Le Service des incendies (VIP ET NDIP) 1 150 \$
- La reddition de comptes sur la base des coûts réellement engagés et payés concernant le transfert aux municipalités du Québec d'une partie de la taxe d'accise sur l'essence et autres subventions selon les exigences spécifiques du programme de subvention.

**QUE** tout travail supplémentaire soit rémunéré à un tarif horaire de 55 \$, et que tout travail relatif à des corrections importantes au rapport financier soit rémunéré à un tarif horaire de 75 \$ à 150 \$ sous réserve d'une autorisation préalable de la Ville.

**D'AUTORISER** à ces fins une dépense de 18 277,62 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-130-00-413.

**ADOPTÉE**

**12/05/161 MANDAT À LA FIRME « ABSOLUNET » - AMÉLIORATION DU SITE WEB**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE MANDATER** la firme « Absolutnet », sise au 4472A, rue Saint-Denis, Montréal (Québec), H2J 2L1, pour des services professionnels visant à procéder aux améliorations du site Web de la Ville prévues pour l'année 2012, au coût de 3 600 \$, plus les taxes applicables, conformément à leur offre de services datée du 30 août 2010.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 3 959,10 \$ nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le fonds général au poste budgétaire 02-132-00-347.

**ADOPTÉE**

**12/05/162 ADJUDICATION DE CONTRAT - VENTILATION DU GARAGE MUNICIPAL**

**CONSIDÉRANT** l'appel d'offres par voie d'invitation pour le projet de ventilation du garage municipal;

**CONSIDÉRANT** l'ouverture des soumissions en date du 2 avril 2012 et l'analyse de celles-ci;

**CONSIDÉRANT** le rapport de l'ingénieur daté du 4 avril 2012;

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADJUGER** le contrat pour le projet de ventilation du garage municipal à la compagnie « Ventilation Laflèche Inc. », sise au 532, rue Cardinal, Salaberry-de-Valleyfield (Québec), J6S 0A8, au coût de 77 450,00 \$, plus les taxes applicables, le tout conformément à leur soumission datée du 2 avril 2012.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 85 175,64 \$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 4 ans, à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**12/05/163 ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 580-19 INTITULÉ : « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 580 »**

**CONSIDÉRANT** que conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, les membres du conseil présents déclarent avoir reçu copie du présent règlement, l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

**CONSIDÉRANT** que des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** le règlement numéro 580-19 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 580, afin :

- de modifier la grille des usages et normes C-38 pour y inclure les usages de la vente au détail de radios, de téléviseurs, de système de sons et d'instruments de musique ainsi que la vente d'équipements et d'accessoires d'informatique ».

**ADOPTÉE**

**12/05/164 ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 580-20 INTITULÉ : « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 580 »**

**CONSIDÉRANT** que conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, les membres du conseil présents déclarent avoir reçu copie du présent règlement, l'avoir lu et renoncent à sa lecture.

**CONSIDÉRANT** que des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public pour consultation dès le début de la séance.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'ADOPTER** le règlement numéro 580-20 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 580, afin :

- d'agrandir la zone H-77 pour y inclure les lots numéros 1 576 688, 1 576 587, 3 202 995, 3 202 996, 1 578 672, 1 576 589, 1 576 670, 1 576 671, 1 576 583 et 1 576 672 compris dans la zone H-63;
- de modifier la grille des usages et normes H-77 pour y inclure les habitations isolées de 1 à 3 logements maximum ».

**ADOPTÉE**

**12/05/165 AMENDEMENT – RÉOLUTION NUMÉRO 12/03/103 – MANDAT À LA FIRME « INSPEC-SOL » POUR LE SUIVI ENVIRONNEMENTAL DU SITE DE NEIGES USÉES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AMENDER** la résolution numéro 12/03/103 de la façon suivante :

- En remplaçant, au 1<sup>er</sup> alinéa le montant de 5 430 \$ par 5 990 \$;
- En remplaçant, au 2<sup>eme</sup> alinéa le montant de 5 971.64 \$ par 6 587.50 \$.

**ADOPTÉE**

**12/05/166 CERTIFICAT DES RÉSULTATS DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 634 - DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la greffière du certificat des résultats de la procédure d'enregistrement relatif au règlement d'emprunt numéro 634 intitulé : « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 183 000 \$ pour l'achat d'équipements de captage et de traitement de l'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées », le tout conformément à l'article 557 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

**12/05/167 CERTIFICAT DES RÉSULTATS DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 635 - DÉPÔT**

**DÉPÔT** par la greffière du certificat des résultats de la procédure d'enregistrement relatif au règlement d'emprunt numéro 635 intitulé : « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de 616 000 \$ pour l'exécution des travaux de réfection du quai de la 34<sup>e</sup> Avenue (phase infrastructures) », le tout conformément à l'article 557 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

**12/05/168 POLITIQUE NO. DG-302-00 – CONGRÈS ET SÉMINAIRES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** la politique no. DG-302-00 datée du 13 avril 2012 relative aux congrès et séminaires.

**ADOPTÉE**

**12/05/169 POLITIQUE NO. DG-403-00 – DÉPENSES REMBOURSABLES**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** la politique no. DG-403-00 datée du 13 avril 2012 relative aux dépenses remboursables.

**ADOPTÉE**

**12/05/170 POLITIQUE NO. DG-602-00 – HARCÈLEMENT AU TRAVAIL**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'ADOPTER** la politique no. DG-602-00 datée du 20 mars 2012 relative au harcèlement au travail.

**ADOPTÉE**

**12/05/171 RÉAMÉNAGEMENT DU LABORATOIRE INFORMATIQUE -  
BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller André Legault  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** le réaménagement du laboratoire informatique de la bibliothèque municipale au coût de 4 432 \$ plus les taxes applicables.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 4 874,09 \$ nette de ristourne.

**D'EMPRUNTER** les sommes nécessaires à même le fonds de roulement, remboursable en 2 ans, à compter de l'année suivant la dépense.

**ADOPTÉE**

**12/05/172 PIIA - ZONE C-18 - (15, BOULEVARD DON-QUICHOTTE, SUITE 103A)  
- [ÉCOLE DE CONDUITE WENDY]**

**CONSIDÉRANT** que la zone C-18 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission d'un PIIA par le propriétaire du 15, boulevard Don-Quichotte, Suite 103A [École de conduite Wendy] et la vérification de sa conformité par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** le rapport de la directrice du service de l'inspection et de l'aménagement du territoire daté du 17 avril 2012 et portant le numéro 12-PE-36.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc  
**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'APPROUVER** le PIIA pour la zone C-18 visant à permettre l'installation d'une enseigne sur l'immeuble situé au 15, boulevard Don-Quichotte, Suite 103A, le tout selon le plan déposé et identifié en pièce 12-PE-36A.

**ADOPTÉE**

**12/05/173 PIIA - ZONE C-37 - (210, 10<sup>E</sup> AVENUE) - [FRIPERIE FUSHIA] -  
NOUVELLE ENSEIGNE**

**CONSIDÉRANT** que la zone C-37 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission d'un PIIA par le propriétaire du 210, 10<sup>e</sup> avenue [Friperie Fushia] et la vérification de sa conformité par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** le rapport de la directrice du service de l'inspection et de l'aménagement du territoire daté du 17 avril 2012 et portant le numéro 12-PE-35.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'APPROUVER** le PIIA pour la zone C-37 visant à permettre l'ajout d'une nouvelle enseigne sur l'immeuble situé au 210, 10<sup>e</sup> avenue [Friperie Fushia], le tout selon le plan déposé et identifié en pièce 12-PE-35B.

**ADOPTÉE**

**12/05/174 PIIA – ZONE H-08 – (LES MANOIRS DE L'ÎLE-CLAUDE) – AJOUT DU MODÈLE « MAGNOLIA LMIC-001 » (LES CONSTRUCTIONS VOYER)**

**CONSIDÉRANT** que la zone H-08 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission d'un PIIA par « Les Constructions Voyer » et la vérification de sa conformité par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** le rapport de la directrice du service de l'inspection et de l'aménagement du territoire daté du 17 avril 2012 et portant le numéro 12-PE-38.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'APPROUVER** le PIIA pour la zone H-08 secteur « Les Manoirs de L'Île-Claude » visant à permettre l'ajout du modèle « Magnolia LMIC-001 », le tout selon le plan déposé et identifié en pièce 12-PE-38A.

**ADOPTÉE**

**12/05/175 PIIA – ZONE H-08 – (LES MANOIRS DE L'ÎLE-CLAUDE) – AJOUT DU MODÈLE « MAGNOLIA PRESTIGE » (LES CONSTRUCTIONS VOYER)**

**CONSIDÉRANT** que la zone H-08 est assujettie au règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale;

**CONSIDÉRANT** la transmission d'un PIIA par « Les Constructions Voyer » et la vérification de sa conformité par l'officier responsable;

**CONSIDÉRANT** le rapport de la directrice du service de l'inspection et de l'aménagement du territoire daté du 17 avril 2012 et portant le numéro 12-PE-37.

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer  
**APPUYÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier  
**ET RÉSOLU :** Unanimement

**D'APPROUVER** le PIIA pour la zone H-08 secteur « Les Manoirs de L'Île-Claude » visant à permettre l'ajout du modèle « Magnolia Prestige », le tout selon le plan déposé et identifié en pièce 12-PE-37A.

**ADOPTÉE**

**12/05/176 AIRE D'EXERCICES POUR CHIENS - 10<sup>E</sup> AVENUE - ACCÈS SUPPLÉMENTAIRE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Taillefer

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'AUTORISER** l'installation d'un accès supplémentaire près de l'usine d'épuration pour l'aire d'exercices pour chiens situé sur la 10<sup>e</sup> avenue.

**D'AUTORISER** à cette fin une dépense de 2199,50 \$, nette de ristourne.

**D'APPROPRIER** les sommes nécessaires à même le surplus.

**ADOPTÉE**

**12/05/177 SIGNALISATION ROUTIÈRE - STATIONNEMENT INTERDIT - 10<sup>E</sup> AVENUE**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Madame la conseillère Michelle L. LeCavalier

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller Daniel Leblanc

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**D'INTERDIRE** le stationnement sur la 10<sup>e</sup> avenue, des deux côtés de la rue, entre la 9<sup>e</sup> avenue et l'entrée du garage municipal.

**ADOPTÉE**

**Monsieur le maire invite les citoyens à la période de questions. Celle-ci se tiendra de 19 h 47 à 20 h 10.**

**12/05/178 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - ADOPTION**

**IL EST**

**PROPOSÉ PAR :** Monsieur le conseiller Marcel Rainville

**APPUYÉ PAR :** Monsieur le conseiller René Pinsonneault

**ET RÉSOLU :** Unaniment

**DE LEVER** l'assemblée à 20 h 10.

**ADOPTÉE**

---

MARC ROY  
MAIRE

---

LUCIE COALLIER, OMA  
GREFFIÈRE